

Dosarul nr. 1ra-2097/2016

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

21 decembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Ion Guzun

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Brașoveanu Renata în numele inculpatei, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 februarie 2016, în cauza penală în privința lui

Efimova Tamara Boris, a.n.
07.11.1955, originară din Azerbaidjan, Mir-Basir și domiciliată în s. Suruceni, r-nul Ialoveni.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 07.04.2014-07.04.2015;

Instanța de apel: 25.05.2015-01.02.2016;

Instanța de recurs: 05.12.2016-21.12.2016,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Ialoveni din 07 aprilie 2015, Efimova Tamara a fost achitată de învinuirea adusă în baza art. 217 alin. (2) Cod penal, deoarece fapta inculpatei nu întrunește elementele infracțiunii.

2. Pentru a pronunța sentința instanța de fond a reținut că, de către organul de urmărire penală, Efimova Tamara se învinuiește de faptul că, având intenția circulației ilegale a substanțelor narcotice fără scop de înstrăinare, a păstrat ilegal fără scop de înstrăinare, la domiciliul său, amplasat în s. Suruceni, r-nul Ialoveni, substanțe narcotice care au fost depistate și ridicate de colaboratorii IP Ialoveni la domiciliul acesteia la 21.02.2014, în cadrul percheziției efectuate pe cauza penală nr. 2014440024 și anume masă vegetală uscată și mărunțită de culoare verde-cafenie cu masa de 4,4 gr., care conform raportului de expertiză nr. 1552 din 03.03.2014 reprezintă marijuana și se atribuie la categoria substanțelor narcotice.

Conform Listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 79 din 23.01.2000, cantitatea de 4,4 gr. marijuana

uscată care constituie proporții mari.

3. Nefiind de acord cu sentința procurorul a atacat-o cu apel, solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpata să fie recunoscută vinovată și condamnată în baza art. 217 alin. (2) Cod penal la amendă în mărime de 400 unități convenționale.

În motivarea cererii de apel a invocat că, instanța de judecată în mod neîntemeiat a achitat-o pe inculpată, motivând lipsa unor suficiente probe ce ar confirma vinovăția lui Efimova Tamara și și-a motivat soluția dând prioritate declarațiilor inculpatei și soțului acesteia, Efimov Igor și lăsând fără apreciere declarațiile martorilor Amăutu D. și Boboc N.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 februarie 2016, a fost admis apelul declarat, casată sentința primei instanțe și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

Efimova Tamara a fost recunoscută vinovată și condamnată în baza art. 217 alin. (2) Cod penal, la amendă în mărime de 500 (cinci sute) unități convenționale, ceea ce constituie 10000 (zece mii) lei.

4.1. Instanța de apel rejudecând cauza a constatat că, Efimova Tamara, având intenția circulației ilegale a substanțelor narcotice fără scop de înstrăinare, a păstrat ilegal fără scop de înstrăinare, la domiciliul său, amplasat în s. Suruceni, r-nul Ialoveni, substanțe narcotice care au fost depistate și ridicate de colaboratorii IP Ialoveni la domiciliul acesteia la 21.02.2014, în cadrul percheziției efectuate pe cauza penală nr. 2014440024 și anume masă vegetală uscată și mărunțită de culoare verde-cafenie cu masa de 4,4 gr., care conform raportului de expertiză nr. 1552 din 03.03.2014 reprezintă marijuana și se atribuie la categoria substanțelor narcotice.

Conform Listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 79 din 23.01.2000, cantitatea de 4,4 gr. marijuana uscată constituie proporții mari.

Audiind inculpata în instanța de apel, Colegiul a conchis că, aceste declarații nu corespund realității și sunt făcute în scopul ușurării situației prin exercitarea dreptului de a nu se auto-incrimina. Conform art. 21 Cod de procedură penală, persoana care pe parcursul procesului penal are calitatea procesuală de inculpat nu poate fi urmărită penal pentru depunerea declarațiilor intenționat false, decât în cazurile expres prevăzută de legea procesual penală, iar nerecunoașterea vinovăției de către inculpată nu echivalează cu achitarea acesteia odată ce, în cursul judecării cauzei au fost prezentate probe în sprijinul învinuirii care dovedesc cu certitudine vinovăția în comiterea infracțiunii imputate.

Astfel, instanța de apel dând o nouă apreciere probelor administrate în cauză, a considerat ca fiind dovedită vinovăția inculpatei în săvârșirea faptei incriminate

prevăzute de art. 217 alin. (2) Cod penal.

În motivarea soluției instanța de fond a făcut referire la declarațiile inculpatei Efimova Tamara și a martorului, Efimov Igor, însă, instanța de apel constatând divergențe în declarațiile martorului, a pus la îndoială veridicitatea acestora, apreciindu-le critic, or, ultimul urmărește același scop și anume, protejarea soției sale într-o evităare a răspunderii și pedepsei penale.

Totodată, Colegiul penal a precizat că, instanța de fond a lăsat fără apreciere declarațiile martorilor Arnăutu Dumitru și Boboc Nicolae, care atât pe parcursul urmăririi penale cât și în instanța de judecată au fost aceleași și nu s-au combătut, iar careva divergențe în declarațiile acestora nu au fost constatate și potrivit cărora, în timpul percheziției, în buzunarul unui rucsac, ce se afla sub cerdac, a fost depistată masă verde de origine vegetală care a fost scuturată pe o foaie de ziar, ulterior a fost împachetată în foaie albă sigilată (plic).

Aceste declarații se confirmă și prin procesul - verbal de percheziție, prin care se atestă că anume la domiciliul lui Efimov Igor situat în s. Suruceni, r-nul Ialoveni, a fost depistată și ridicată din mansarda casei dintr-un rucsac, ulterior care s-a constatat că, aparține soției lui Efimov Igor, Efimova Tamara, masă verde fărâmițată cu miros specific de cânepă, care a fost împachetată și sigilată în prezența lui Efimov Igor, fapt confirmat atât prin semnătura lui Efimov Igor cât și Efimova Tamara din procesul-verbal de percheziție din 21.02.2014, ambii participând la efectuarea percheziției și totodată, neinvocând careva obiecții în legătură cu acțiunea efectuată.

Conform raportului de expertiză, plicul fiind sigilat integritatea ambalajului și a sigiliului nu au fost deteriorate, conținutul căruia coincide cu datele procesului - verbal de percheziție din 21.02.2014, cât și celor declarate de martorii Arnăutu Dumitru și Boboc Nicolae, fapt ce denotă corectitudinea și legalitatea efectuării acțiunilor procesuale.

Mai mult ca atât, în cadrul urmăririi penale cât și la finisarea urmăririi penale, inculpata și avocatul acesteia nu au înaintat careva cereri și obiecții referitor la acțiunile efectuate pe parcursul urmăririi penale, inclusiv și efectuarea percheziției, admitând corectitudinea efectuării actului procesual (f.d. 81).

La stabilirea categoriei și termenului pedepsei inculpatei Efimova Tamara, instanța a acordat deplină eficiență prevederilor articolelor 7, 61, 75 Cod penal și a constatat că, elementele legate de fapta comisă și de persoana inculpatei vor fi pe deplin valorificate în procesul de individualizare a sancțiunii penale stabilite, luând în considerație gradul pericolului social al infracțiunii comise, faptul că infracțiunea imputată este una ușoară comisă cu intenție, de personalitatea inculpatei care anterior nu a fost judecată, nu se află la evidența medicului narcolog și psihiatru, la locul de trai se caracterizează pozitiv, de circumstanțele atenuante - săvârșirea pentru prima dată a unei infracțiuni ușoare, cât și de lipsa circumstanțelor agravante.

Toate aspectele expuse, justifică aplicarea pedepsei non privative de libertate sub formă de amendă în limita prevăzută de sancțiunea normei penale incriminate.

5. Împotriva deciziei avocatul Brașoveanu Renata în numele inculpatei a declarat recurs ordinar, invocând prevederile art. 427 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, prin care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței instanței de fond, pe motiv că:

- instanța de apel a interpretat eronat, unilateral și subiectiv circumstanțele de fapt ale cauzei, precum și declarațiile martorilor și a inculpatei;

- procesul-verbal cu privire la percheziție a fost întocmit contrar prevederilor art. 128 și 131 Cod de procedură penală și doar în prezența lui Efimov Igor, iar potrivit declarațiilor inculpatei, dânsa a semnat file goale și mai mult ca atât, este vorbitoare de limba rusă și nu cunoaște limba în care a fost întocmit procesul-verbal.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, fără citarea părților, în camera de consiliu în baza motivelor invocate în recurs și în raport cu materialele dosarului, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia din următoarele considerente.

Potrivit art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care se constată că este vădit neîntemeiat.

Conform prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent, or, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

În recursul ordinar declarat recurentul invocă ca eroare pentru casarea deciziei pct. 8) alin. (1) art.427 Cod de procedură penală, care stipulează că *hotărârea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul când nu au fost întrunite elementele infracțiunii.*

Raportând norma dată la situația în cauză, Colegiul conchide că acest temei nu și-a găsit confirmare, nefiind stabilită presupusa eroare de drept invocată de recurenți, or, sub aspectul situației de „*neîntrunire a elementelor infracțiunii*”, se înțeleg acele cazuri când s-a produs condamnarea persoanei, însă acțiunile acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii respective (persoana nu este subiect al acestei infracțiuni, lipsește latura obiectivă sau subiectivă, sau legătura causală dintre acestea).

Pentru a constitui caz de casare, eroarea de fapt trebuie să fie gravă, adică, pe de o parte, să fi influențat asupra soluției cauzei, iar pe de altă parte, să fie vădită, neîndoielnică.

Eroarea gravă de fapt nu privește dreptul de apreciere a probelor, ci discordanța între cele reținute de instanță și conținutul real al probelor, prin ignorarea unor aspecte evidente ce au avut drept consecință pronunțarea altei soluții decât cea pe care materialul probator o susține.

Verificând probatoriul administrat în cauză prin prisma opiniei recurentului, în sensul că Efimova Tamara nu este vinovată de comiterea infracțiunii imputate, Colegiul o consideră neîntemeiată.

Colegiul penal reține, că instanța de apel judecând cauza și verificând probele în ședința de judecată cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) Cod de procedură penală, le-a dat o apreciere justă potrivit art. 101 Cod de procedură penală din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării lor, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, astfel ajungând la concluzia corectă cu privire la vinovăția inculpatei în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 217 alin. (2) Cod penal, casând sentința instanței de fond.

Latura obiectivă a infracțiunii se exprimă prin acțiunile alternative de producere, preparare, experimentare, extragere, prelucrare, transformare, procurare, păstrare, expediere sau transportare a substanțelor narcotice, psihotrope sau a analogelor lor. *Păstrarea* presupune posesia în fapt a substanțelor narcotice, psihotrope sau a analogelor de către inculpat asupra sa, în încăperi, locuri special adaptate, mijloace de transport.

Așa dar, conform materialelor cauzei și declarațiilor martorilor, s-a constatat că, în urma percheziției efectuate la domiciliul Tamarei Efimova s-a depistat masa vegetală uscată și mărunțită de culoare verde-cafenie, care conform raportului de expertiză reprezintă marijuana și se atribuie la categoria substanțelor narcotice și prin urmare, Colegiul precizează că, în acțiunile inculpatei își face prezența latura obiectivă a infracțiunii prevăzute la art. 217 alin. (2) Cod penal.

Totodată, instanța de recurs luând în considerație faptul că, *latura subiectivă* se exprimă prin intenție directă, fapt manifestat în acțiunile inculpatei Efimova Tamara, reține că instanța de apel corect a constatat existența elementelor infracțiunii incriminate.

Referitor la argumentul recurentului precum că, procesul-verbal cu privire la percheziție a fost întocmit contrar prevederilor art. 128 și 131 Cod de procedură penală și doar în prezența lui Efimov Igor, iar potrivit declarațiilor inculpatei, dânsa a semnat file goale și mai mult ca atât, este vorbitoare de limba rusă și nu cunoaște limba în care a fost întocmit procesul-verbal, Colegiul reține că, conform procesului-verbal de percheziție din 21.02.2014 (f.d. 8-9, vol. I), acesta a fost întocmit și în prezența Tamarei Efimova, de ea a fost și semnat, iar careva obiecții la

informarea despre terminarea urmăririi penale (f.d. 80, vol. I) sau la prezentarea materialelor (f.d. 81, vol. II) careva obiecții din partea inculpatei sau a avocatului său nu au parvenit și prin urmare, instanța găsește ca neîntemeiat motivul recursului, asupra căruia s-a expus și instanța de apel.

Reiterând cele menționate, instanța de recurs menține soluția instanței de apel și conchide că, argumentele recurentului invocate în recurs, referirilor la nevinovăția inculpatei au fost obiect de dispută în cadrul instanței de apel, asupra cărora s-a formulat și s-a punctat minuțios și veridic răspunsurile asupra tuturor alegațiilor recurentului, pe care Colegiul le însușește. Conținutul probelor și valoarea lor probatorie este analizată desfășurat și minuțios în textul deciziei invocate în pct. 4.1 al prezentei decizii.

În urma celor expuse, Colegiul penal constată că hotărârea recurată corespunde tuturor prevederilor legii de procedură penală, este legală și întemeiată, iar temeiurile invocate nu persistă în cauză și prin urmare, argumentele invocate de avocat nu au suport probatoriu și contravin probelor administrate. Prezența circumstanțelor nominalizate permit instanței de recurs să concluzioneze asupra inadmisibilității recursului declarat, pe motiv că acesta este vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (1) și alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Brașoveanu Renata în numele inculpatei Efimova Tamara împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 februarie 2016, în cauză penală în privința ultimei, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată publicată la 18 ianuarie 2017.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Ion Guzun